

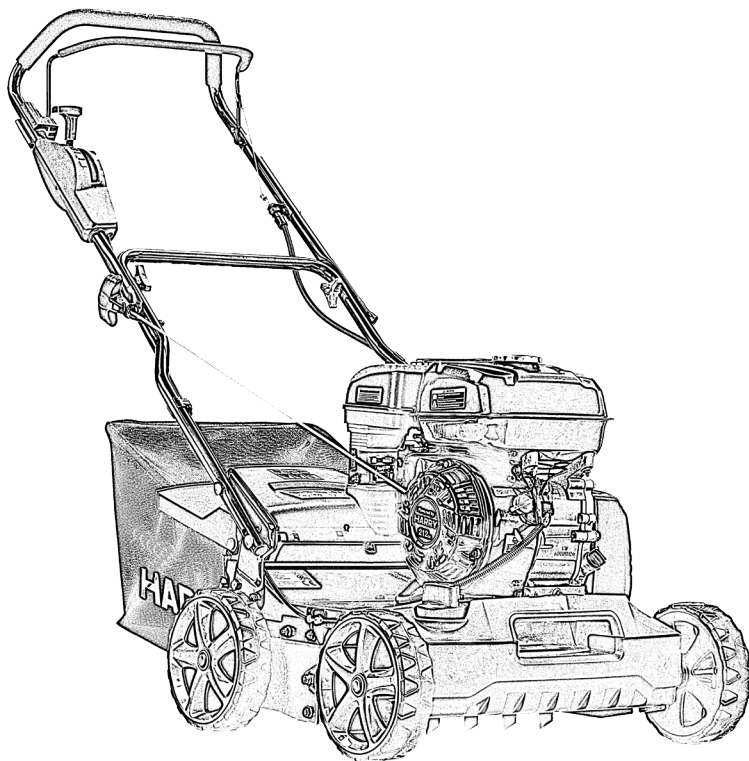
# HARRY

ITALIAN LIFESTYLE BRAND

## ARIEGGIATORE A SCOPPIO

### HRA 4022 C (TS40-S)

MANUALE D'USO



**AVVERTENZA:** leggere tutte le istruzioni riportate in questo manuale prima di utilizzare il prodotto. Conservare il manuale per future consultazioni. Traduzione delle istruzioni originali.

**CE**  
MADE IN P.R.C.

## USO PREVISTO

La versione base dell'attrezzatura è un arieggiatore destinato all'uso privato, ovvero per l'utilizzo in ambienti domestici e di giardinaggio. Il rullo scarificatore è progettato per strappare muschio ed erbacce dal terreno e per allentare il terreno. Di conseguenza il prato può assorbire meglio i nutrienti e viene pulito. Consigliamo di scarificare il prato in primavera e in autunno.

Gli arieggiatori ad uso privato sono macchine il cui tempo di funzionamento annuo generalmente non supera le 10 ore, durante le quali la macchina viene utilizzata principalmente per la manutenzione di prati residenziali di piccole dimensioni e giardini domestici. Sono escluse le strutture pubbliche, i palazzetti dello sport e le applicazioni agricole/forestali.

Le istruzioni per l'uso fornite dal produttore devono essere conservate e consultate al fine di garantire che l'apparecchiatura sia utilizzata e mantenuta correttamente. Le istruzioni contengono preziose informazioni sulle condizioni di funzionamento, manutenzione e assistenza.

**⚠ AVVERTENZA!** A causa dell'elevato rischio di lesioni personali all'utente, l'attrezzatura non può essere utilizzata per tritare rami o siepi. Inoltre, l'attrezzatura non può essere utilizzata come coltivatore per livellare aree alte come le colline provocate dalle talpe.

Per motivi di sicurezza, lo scarificatore non può essere utilizzato come unità di azionamento per altre apparecchiature o kit di attrezzi di qualsiasi tipo, a meno che non sia espressamente consigliato dal produttore.






L'apparecchiatura deve essere utilizzata solo per lo scopo prescritto. Qualsiasi altro uso è considerato un caso di uso improprio. L'utente operatore e non il produttore sarà responsabile per eventuali danni o lesioni di qualsiasi tipo causati da ciò.

Si prega di notare che l'apparecchiatura non è stata progettata per l'uso in applicazioni commerciali o industriali. La garanzia verrà annullata se la macchina viene utilizzata in attività commerciali o industriali o per scopi equivalenti.

**⚠** A causa di aggiornamenti tecnici continui, i dettagli della macchina potrebbero non corrispondere con questo manuale.

**⚠** Tutti i diritti riservati. Qualsiasi organizzazione o chiunque non ha il diritto di utilizzare, copiare o ristampare alcuna parte del manuale senza il permesso e l'autorizzazione della nostra azienda.

# 1. Simboli

	<p>Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarlo in un luogo sicuro per riferimento futuro.</p>
	<p>Tenere lontano gli astanti.</p>
	<p>Attenzione a non tagliarsi le dita delle mani o dei piedi. Rimuovere il cappuccio della candela prima di eseguire qualsiasi intervento sulla macchina.</p>
	<p>Attenzione fumi tossici! Avvertenza! Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi o poco ventilati. Rischio di respirazione di gas tossici!</p>
	<p>Non esporre a pioggia o umidità.</p>
	<p>Utilizzare protezioni per occhi e orecchie.</p>
	<p>Marcatura CE Il prodotto soddisfa le richieste e le normative stabilite dalla Comunità Europea.</p>
	<p>Marcatura del livello di rumore Il rumore dello strumento non è superiore a 105 dB.</p>
	<p>Avviso di sicurezza Utilizzare cautela o attenzione insieme ad altri simboli o immagini.</p>

## 2. Norme generali di sicurezza

**!** Prima di mettere in funzione la macchina è necessario leggere le istruzioni in questo manuale.

**!** Quando si utilizza questa macchina, osservare le seguenti istruzioni di sicurezza per escludere il rischio di lesioni personali o danni materiali. Si prega di osservare anche le istruzioni di sicurezza speciali nei rispettivi capitoli. Ove applicabili, attenersi alle direttive o regolamenti legali per la prevenzione degli infortuni relativi all'uso della macchina.

**!** **AVVERTENZA!** Quando si utilizzano utensili a benzina, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti, per ridurre il rischio di gravi lesioni personali e/o danni all'unità.

**!** **AVVERTENZA:** Questa macchina produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può in alcune circostanze interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si consiglia alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questa macchina.

### Formazione

**!** Gli operatori devono ricevere una formazione adeguata sull'uso, la regolazione e il funzionamento della macchina, comprese le operazioni vietate.

1. Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i controlli e l'uso corretto dell'attrezzatura. Dedicare alcuni istanti a familiarizzare con la macchina prima di ogni utilizzo.
2. Non consentire mai a bambini o persone che non conoscono queste istruzioni di utilizzare la macchina. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
3. Questa macchina non è destinata all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza.
4. Non lavorare mai mentre persone, specialmente bambini, o animali domestici sono nelle vicinanze.
5. Tenere presente che l'operatore o l'utente è responsabile di incidenti o pericoli che si verificano ad altre persone o alla loro proprietà.

### Istruzioni di sicurezza per lavorare con lo scarificatore

1. Non lasciare il motore in funzione in ambienti chiusi dove potrebbe accumularsi monossido di carbonio pericoloso.

2. Lavorare alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale. Se possibile, non utilizzare l'apparecchio su erba bagnata.
3. Attenzione alla buona stabilità sui pendii.
4. Condurre l'unità a piedi.
5. Con macchine su ruote è necessario lavorare trasversalmente, mai in salita e in discesa.
6. Prestare particolare attenzione se si cambia direzione di marcia in pendenza.
7. Non lavorare su pendii in dislivello.
8. Prestare particolare attenzione quando si gira la macchina o quando la si tira verso di sé.
9. Arrestare la lama se la macchina deve essere inclinata oppure spostata per attraversare altre aree o deve essere trasferita a/da aree lavorate.
10. Non utilizzare mai l'apparecchio con un dispositivo di protezione o griglie di protezione danneggiati oppure senza alcun dispositivo di protezione montato, come respingenti e/o cesto raccogliherba.
11. Non modificare la regolazione del motore e non capovolgerlo.
12. Avviare con attenzione il motore. Mantenere una distanza sufficiente dei piedi dalla lama dell'apparecchio.
13. Avviare il motore, la macchina non deve essere inclinata, nemmeno quando deve essere sollevata durante l'operazione. Inclinare solo se necessario, sollevandola solo sul retro dell'utente.
14. Non toccare mai dietro o sotto le parti rotanti con le mani o i piedi. Mantenere sempre una distanza dall'eietto.
15. Non sollevare mai l'apparecchio e non trasportarlo mentre il motore è acceso.
16. Spegnerne il motore ed estrarre il cappuccio della candela:
  - prima di rimuovere le ostruzioni nell'eietto;
  - prima di rimuovere il sacco raccogliherba o prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina.
  - dopo aver urtato un ostacolo: prima di riavviare e lavorare, cercare eventuali danni alla macchina ed eseguire le riparazioni necessarie; se la macchina inizia a vibrare in modo insolito, deve essere ispezionata immediatamente.
17. Spegnerne il motore:
  - se ci si allontana dalla macchina;
  - prima del rifornimento.
18. Quando si spegne il motore, l'interruttore di accensione deve essere in posizione OFF (posizione OFF o O). Chiudere il rubinetto della benzina in posizione OFF o O.

## Area di lavoro

1. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate e buie favoriscono gli incidenti.
2. Controllare il luogo in cui verrà utilizzata la macchina e rimuovere tutti gli oggetti come pietre, giocattoli, bastoni e fili che potrebbero essere catturati e gettati via. Potrebbero verificarsi danni alla macchina o lesioni all'operatore.
3. Non utilizzare la macchina in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. La macchina crea scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
4. Tenere lontani bambini e astanti durante il funzionamento della macchina. Le distrazioni possono far perdere il controllo.

## Sicurezza personale

1. Questa macchina non è destinata all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza.
2. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con la macchina.
3. Rimanere all'erta, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza questa macchina.
4. Non utilizzare questa macchina se si è stanchi, malati o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di disattenzione durante il funzionamento di questa macchina può far perdere il controllo e provocare gravi lesioni personali.
5. Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio ed un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste.
6. Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere la macchina. Una chiave inglese o una chiave di regolazione lasciata attaccata a una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.
7. Utilizzare attrezzature di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Attrezzature di sicurezza come una maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezioni acustiche utilizzate per condizioni adeguate ridurranno le lesioni personali.
8. Vestire in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
9. Un uso prolungato della macchina può causare disturbi della circolazione sanguigna nelle mani causati dalle vibrazioni. Questi effetti possono essere aggravati da temperature ambiente basse e/o stringendo eccessivamente le impugnature. Il periodo di utilizzo può essere prolungato con guanti appropriati o pause regolari. Fare frequenti pause di lavoro. Limitare la quantità di esposizione giornaliera.

## Uso e cura degli strumenti a benzina

 **AVVERTENZA! La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva.**

1. Conservare il carburante in contenitori appositamente progettati per questo scopo.
2. Fare rifornimento solo all'aperto e non fumare durante il rifornimento.
3. Aggiungere il carburante prima di avviare il motore. Non togliere mai il tappo del serbatoio né aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o quando il motore è caldo.
4. In caso di fuoriuscita di benzina, non tentare di avviare il motore ma allontanare la macchina dall'area dello spargimento ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori della benzina non si sono dissipati.
5. Riposizionare saldamente tutti i tappi del serbatoio e dei contenitori del carburante.
6. Non azionare il motore in uno spazio ristretto in cui può accumularsi monossido di carbonio pericoloso.

7. Non forzare l'attrezzo a benzina. Utilizzare lo strumento per la corretta applicazione. Lo strumento a benzina corretto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
8. Non utilizzare l'attrezzo a benzina se l'interruttore principale non funziona. Qualsiasi utensile a benzina che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
9. Spegnerne completamente l'attrezzo prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre attrezzi a benzina. Tali misure di sicurezza preventive riducono i rischi di avvio accidentale dell'utensile a benzina.
10. Conservare gli utensili a benzina inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non conoscono l'utensile a benzina o le presenti istruzioni di azionarlo. Gli utensili a benzina sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
11. Per la manutenzione degli strumenti a benzina verificare il disallineamento o il grippaggio delle parti mobili, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile. Se danneggiato, far riparare l'attrezzo a benzina prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da strumenti a benzina con scarsa manutenzione.
12. Utilizzare l'attrezzo a benzina, gli accessori e le punte ecc. in conformità alle presenti istruzioni e secondo le modalità previste per il particolare tipo di utensile a benzina, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'utilizzo dello strumento a benzina per operazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare una situazione di pericolo.

## Protezione personale

**⚠ Siate preparati! Avere almeno una delle seguenti cose a portata di mano:**

- estintore idoneo (polvere secca);
- kit pronto soccorso completo di attrezzatura, facilmente reperibile per operatore macchina e accompagnatore; dovrebbe contenere abbastanza pezzi di benda per ferite lacerate/da taglio;
- cellulare o un altro dispositivo per chiamare rapidamente il servizio di soccorso.

**⚠ Non lavorare da soli. Deve esserci intorno un'altra persona che conosce i principi del primo soccorso.**

**⚠ L'accompagnatore deve mantenere una distanza di sicurezza dal vostro posto di lavoro, ma deve potervi vedere tutto il tempo! Lavorare solo in luoghi in cui sia possibile chiamare rapidamente il servizio di soccorso!**

1. In caso di lesioni, procedere sempre secondo i principi del primo soccorso.
2. Se qualcuno viene tagliato, coprire la ferita con un panno pulito e premere con forza per arrestare il flusso di sangue.
3. Non lasciare che la benzina o l'olio vengano a contatto con la pelle. Tenere la benzina e l'olio lontano dagli occhi. Se la benzina o l'olio vengono a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con acqua pulita. Se l'irritazione è ancora presente, consultare immediatamente un medico.

4. Gli individui con cattiva circolazione che sono esposti a vibrazioni eccessive possono subire lesioni ai vasi sanguigni o al sistema nervoso. La vibrazione può causare i seguenti sintomi alle dita, alle mani o ai polsi: “addormentarsi” (intorpidimento), formicolio, dolore, sensazione di dolore lancinante, alterazione del colore della pelle. Se si verifica uno di questi sintomi, consultare un medico.

**Mettere la sicurezza al primo posto in caso di incendio.**

5. In caso di incendio proveniente dal motore o di fuoriuscita di fumo da un dispositivo diverso dalla presa d'aria di scarico, allontanarsi prima dal prodotto per garantire la propria sicurezza fisica.
6. Utilizzare un estintore a polvere secca sul fuoco per evitare che si diffonda.
7. Una reazione di panico potrebbe provocare un incendio e altri danni che diventano più estesi.

## **Manutenzione e stoccaggio**

1. Assicurarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano serrati saldamente e che l'apparecchiatura sia in condizioni di lavoro sicure.
2. Controllare regolarmente il cesto raccogliherba per segni di usura e funzionalità ridotta.
3. Ricordare che su apparecchiature con unità denti, il movimento di un'unità denti può far sì che le altre unità denti inizino a ruotare.
4. Durante la regolazione dell'attrezzatura, fare attenzione a non incastrare le dita tra i denti in movimento e le parti fisse dell'attrezzatura.
5. Mentre si eseguono lavori di manutenzione sui denti, è importante ricordare che i denti possono ancora essere spostati anche se l'azionamento è stato spento.
6. Per la propria sicurezza, sostituire senza indugio le parti usurate o danneggiate. Utilizzare solo ricambi originali e accessori originali.
7. Tenere l'attrezzatura fuori dalla portata dei bambini.
8. Non conservare mai la macchina con la benzina nel serbatoio all'interno di un edificio dove i fumi possono raggiungere una fiamma libera o una scintilla.
9. Lasciar raffreddare il motore prima di riporlo in un locale.
10. Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore, il silenziatore, il vano batteria e l'area di stoccaggio della benzina liberi da erba, paglia, muschio, foglie o grasso in eccesso.
11. Se il serbatoio carburante deve essere svuotato, farlo all'aperto. Il carburante scaricato deve essere conservato in un contenitore appositamente progettato per lo stoccaggio del carburante o deve essere smaltito con cura.



### 3. Identificazione prodotto



Fig. 1

- |                          |                      |                                 |
|--------------------------|----------------------|---------------------------------|
| 1. Impugnatura superiore | 2. Leva trazione     | 3. Impugnatura avviamento       |
| 4. Sacco raccogliherba   | 5. Ruote             | 6. Manopola regolazione altezza |
| 7. Manopola bloccaggio   | 8. Leva freno motore |                                 |

### 4. Assemblaggio

#### Impugnatura pieghevole

1. Fissare il manubrio inferiore al corpo dell'unità con bulloni, rondelle e manopole di bloccaggio (Fig. 2A/2B/2C).



Fig. 2A

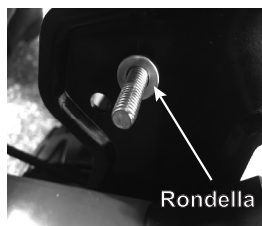


Fig. 2B



Fig. 2C

2. Collegare il manubrio inferiore e il manubrio superiore con bulloni, rondelle e manopole di bloccaggio (Fig. 2D/2E/2F).



Fig. 2D



Fig. 2E



Fig. 2F

3. Fissare i fermacavi nella posizione mostrata, quindi collegare il cavo (Fig. 2G).



Fig. 2G

## Regolazione angolo appropriato

1. Svitare le manopole di bloccaggio che fissano la maniglia inferiore (Fig. 3).
2. Spostare la maniglia inferiore verso l'alto o verso il basso, regolandola all'altezza corretta. Sono disponibili 2 altezze di regolazione: 1 è la più bassa, 2 è la più alta.
3. Regolare l'altezza corretta, quindi fissare la maniglia inferiore tramite le manopole di bloccaggio.

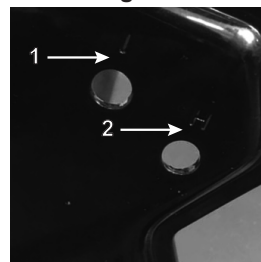


Fig. 3

**AVVERTENZA:** Il lato sinistro e il lato destro dell'impugnatura inferiore devono essere regolati alla stessa altezza.

## Montaggio e smontaggio sacco raccogliërba

Per agganciarlo: sollevare il coperchio posteriore e agganciare il sacco raccogliërba sulla parte posteriore dello scarificatore (Fig. 4A/4B/4C).

Per rimuoverlo: afferrare e sollevare il coperchio posteriore, rimuovere il sacco raccogliërba.



Fig. 4A



Fig. 4B



Fig. 4C

**! AVVERTENZA:** Prima di agganciare il sacco raccogliërba allo scarificatore, è necessario assicurarsi che il motore sia spento e il gruppo di taglio non sia in movimento.

## Impugnatura avviamento

Spostare la maniglia di avviamento dal motore al guidafune (Fig. 5).



Fig. 5

## Profondità di taglio

Esercitare una pressione verso l'esterno per disinnestare la leva dalla cremagliera.

Spostare la leva in avanti o indietro per regolare l'altezza (Fig. 6).



Fig. 6

## 5. Istruzioni operative

**! AVVERTENZA:** La benzina è altamente infiammabile.

Conservare il carburante in contenitori appositamente progettati per questo scopo.

Fare rifornimento solo all'aperto, prima di avviare il motore e non fumare durante il rifornimento o la manipolazione del carburante.

Non rimuovere mai il tappo del serbatoio carburante né aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o quando il motore è caldo.

In caso di fuoriuscita di benzina, non tentare di avviare il motore ma allontanare la macchina dall'area dello spargimento ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione fino a quando i vapori della benzina non si sono dissipati.

Riposizionare saldamente il tappo del serbatoio carburante e i tappi dei contenitori.

Prima di inclinare lo scarificatore per la manutenzione della lama o per scaricare l'olio, rimuovere il carburante dal serbatoio.

**! AVVERTENZA:** Non riempire mai il serbatoio carburante in ambienti chiusi, con il motore acceso o fino a quando il motore non si è raffreddato per almeno 15 minuti dopo il funzionamento.

### Avvio motore

1. Prima di avviare il motore, portare l'interruttore del motore in posizione "ON" (Fig. 7A).
2. Per avviare un motore freddo, spostare la leva del carburatore in posizione "ON" (Fig. 7B). Mantenere la leva dello starter in posizione "OFF" (Fig. 7B).
3. Stando dietro l'unità, afferrare la maniglia di comando del freno e tenerla contro la maniglia inferiore (Fig. 7C).



Fig. 7A

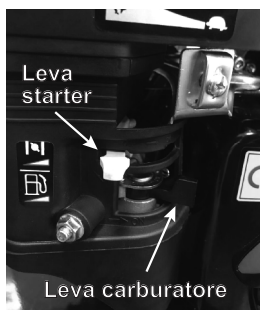


Fig. 7B



Fig. 7C

4. Tenere premuta la leva del freno come mostrato in Fig. 7C e afferrare la maniglia di avviamento come mostrato in Fig. 7D; tirare verso l'alto rapidamente. Riportare lentamente la maniglia di avviamento al bullone guidafune dopo l'avvio del motore.

5. Spostare la leva dello starter in posizione "ON" (Fig. 7E).



Fig. 7D

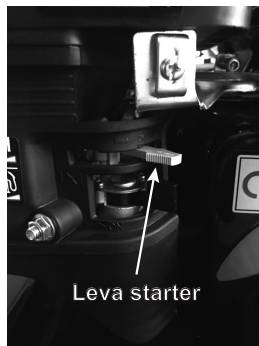


Fig. 7E

**! NOTA:** Quando il piatto di taglio è a contatto con il suolo, l'unità può muoversi.

## Arresto motore

**! ATTENZIONE:** La lama continua a ruotare per alcuni secondi dopo lo spegnimento del motore.

1. Rilasciare la leva di comando del freno per arrestare il motore e la lama (Fig. 8A).
2. Spostare l'interruttore del motore in posizione "OFF" (Fig. 8B).



Fig. 8A

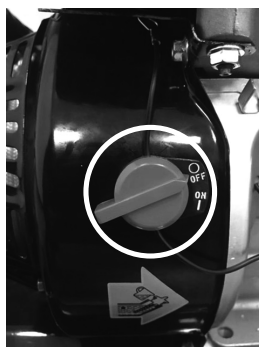


Fig. 8B

## Sacco raccogliherba

### LAVORARE SENZA IL SACCO RACCOGLIERBA

Con lo scarificatore è possibile lavorare con il sacco raccogliherba oppure senza. Ogni volta che si stacca il sacco raccogliherba, il deflettore si abbassa. Quando lo scarificatore è senza sacco raccogliherba attaccato, i frammenti vengono espulsi direttamente sul terreno (Fig. 9A).

### LAVORARE CON IL SACCO RACCOGLIERBA

Quando si lavora con il sacco raccogliherba, i frammenti vengono espulsi nel sacco raccogliherba. Se il raccogliherba è pieno di detriti, occorre svuotarlo e pulirlo.

1. Arrestare il motore e attendere che si fermi.
2. Sollevare lo sportello del deflettore e sganciare il sacco raccogliherba (Fig. 9B).
3. Svuotare il contenuto.



Fig. 9A

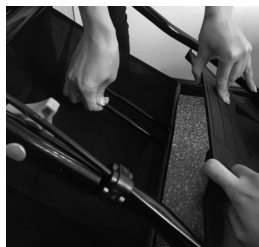


Fig. 9B

## Regolazione profondità di taglio

**⚠ ATTENZIONE:** Non effettuare mai alcuna regolazione allo scarificatore senza prima aver spento il motore.

Lo scarificatore è dotato di una leva di regolazione della profondità che offre posizioni di lavoro illimitate. Le posizioni di lavoro sono: -3 mm, -6 mm, -9 mm, -12 mm, -15 mm.

1. Fermare lo scarificatore e scollegare il cappuccio della candela prima di modificare la profondità di taglio.
2. Per modificare la profondità di taglio ruotare la manopola anteriore in senso orario o in senso antiorario fino all'altezza desiderata (Fig. 10A/10B).
3. Spostare la leva di trazione in posizione di trasporto per evitare che il piatto di taglio tocchi il suolo al termine del lavoro.



Fig. 10A

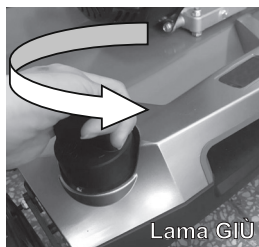


Fig. 10B

## 6. Sostituzione rullo di taglio

**! AVVERTENZA:** Assicurarsi di indossare guanti da lavoro.

**! ATTENZIONE:** Utilizzare solo rulli scarificatori/arieggiatori originali approvati dal produttore.

L'attrezzatura può essere assemblata con il rullo scarificatore o con il rullo arieggiatore. Sostituire il rullo solo con un rullo originale, in quanto ciò garantirà le massime prestazioni e sicurezza in tutte le condizioni.

Per sostituire il rullo scarificatore o il rullo arieggiatore procedere come segue.

1. Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.
2. Rimuovere il cappuccio della candela.
3. Rimuovere il sacco raccogliërba.
4. Sollevare leggermente l'unità nella parte anteriore.

**! NOTA:** Non sollevare troppo in alto, il carburante potrebbe fuoriuscire dal serbatoio; se necessario, scaricare il carburante prima di cambiare il rullo.

### Rimozione rullo di taglio

1. Rimuovere le quattro viti (Fig. 11B).
2. Sollevare il rullo ed estrarlo nella direzione della freccia (Fig. 11C).

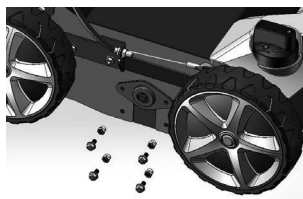


Fig. 11A

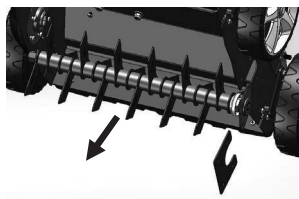


Fig. 11B

### Montaggio rullo di taglio

1. Far scorrere il nuovo rullo nella direzione della freccia, inserire l'albero nel foro esagonale e premere l'altro lato nel supporto (Fig. 11C/11D/11E).

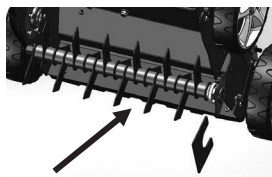


Fig. 11C

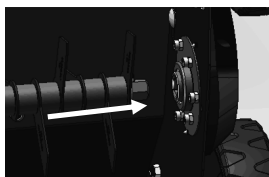


Fig. 11D



Fig. 11E

2. Fissare nuovamente il rullo con le due viti.
3. Verificare che il rullo sia posizionato correttamente.
4. Montare l'albero dell'arieggiatore come l'albero dello scarificatore (Fig. 11F/11G/11H).



Fig. 11F

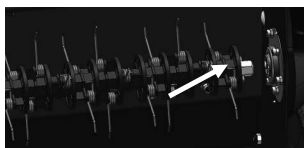


Fig. 11G



Fig. 11H

## 7. Funzionamento

Lo scarificatore viene spinto manualmente sull'area di erba da tagliare. Le lame sono azionate da un motore a benzina.

La profondità di taglio viene impostata variando individualmente il meccanismo centrale di regolazione dell'altezza.

### Scarificazione

Il piatto di taglio ruota e rimuove lo strato di feltro formato da muschi, licheni ed erbacce e convoglia il materiale scarificato all'esterno o nel sacco raccogliherba.

Durante il taglio le lame penetrano nel terreno e quindi assicurano che il prato sia allentato e assorba meglio i nutrienti.

Si consiglia di scarificare il prato in primavera (aprile/maggio) e in autunno (ottobre).

### Arieggiatura

Il piatto di taglio (albero di arieggiatura) ruota e pettina il prato o arieggia le aree leggermente coperte di muschio. Il muschio rimosso viene convogliato verso l'esterno o nel sacco raccogliherba.

Durante l'arieggiatura la superficie del terreno viene graffiata; questo migliora il drenaggio dell'acqua e facilita l'assorbimento di ossigeno.

Si consiglia di arieggiare il prato durante tutto il periodo di crescita o quando richiesto.



## 8. Manutenzione

### Candela

Utilizzare solo candele di ricambio originali.  
Per risultati ottimali, sostituire la candela ogni 100 ore di utilizzo.

### Pastiglie freno

Utilizzare solo pastiglie freno di ricambio originali.  
Far controllare e/o sostituire regolarmente le pastiglie freno motore presso un centro assistenza autorizzato.

## 9. Lubrificazione

**⚠ ATTENZIONE:** SCOLLEGARE LA CANDELA PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI TIPO DI MANUTENZIONE.

Lubrificare i cuscinetti a sfera di ciascuna ruota almeno una volta a stagione con un olio leggero.

## 10. Pulizia

**⚠ ATTENZIONE:** Non bagnare il motore. L'acqua può danneggiare il motore o contaminare l'impianto di alimentazione.

1. Pulire il telaio con un panno asciutto.
2. Spruzzare l'acqua solo sotto il piatto inclinando lo scarificatore in modo che la candela sia in alto.

### Filtro aria

**⚠ ATTENZIONE:** Evitare che sporcizia o polvere ostruiscano l'elemento in schiuma del filtro aria.

L'elemento del filtro aria del motore deve essere sottoposto a manutenzione (pulito) dopo 25 ore di normale taglio. L'elemento in schiuma deve essere sottoposto a regolare manutenzione se lo scarificatore viene utilizzato in ambienti polverosi e asciutti.

### PER PULIRE IL FILTRO ARIA:

1. rimuovere la copertura (Fig. 12A);
2. soffiare via la polvere dall'elemento filtrante (Fig. 12B);
3. mettere alcune gocce di olio SAE30 sull'elemento in schiuma e strizzarlo per rimuovere l'olio in eccesso;
4. reinstallare il filtro;
5. chiudere il coperchio del filtro.

**! NOTA:** Sostituire il filtro se sfilacciato, strappato, danneggiato o non può essere pulito.

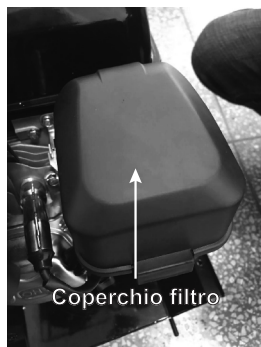


Fig. 12A

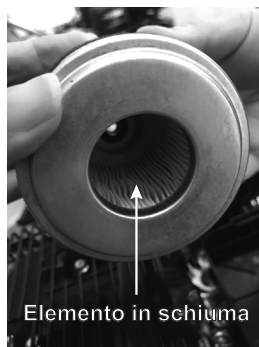


Fig. 12B

## Candela

La candela deve essere pulita e la distanza ripristinata una volta a stagione. Si consiglia di sostituire le candele all'inizio di ogni stagione di arieggiatura.

## Motore

Pulire regolarmente il motore con un panno o una spazzola.

Mantenere pulito il sistema di raffreddamento (area dell'alloggiamento della ventola) per consentire una corretta circolazione dell'aria, essenziale per le prestazioni e la durata del motore.

Assicurarsi di rimuovere tutta l'erba, lo sporco e i detriti combustibili dall'area del silenziatore.

# 11. Stoccaggio e trasporto

## Stoccaggio

Per preparare lo scarificatore per la conservazione, è necessario seguire i seguenti passaggi.

1. Svuotare il serbatoio.
  - a) Svuotare il serbatoio carburante con una pompa di aspirazione.
 

**⚠ ATTENZIONE!** Non scaricare la benzina in ambienti chiusi, in prossimità di fiamme libere, ecc. Non fumare! I vapori di benzina possono causare esplosioni o incendi.
  - b) Avviare il motore e farlo girare fino a quando non ha esaurito tutta la benzina rimanente e si ferma.
  - c) Rimuovere la candela. Utilizzare un oliatore per riempire circa 20 ml di olio nella camera di combustione. Azionare lo starter per distribuire uniformemente l'olio nella camera di combustione. Sostituire la candela.
2. Pulire e ingrassare accuratamente lo scarificatore.
3. Ingrassare leggermente le lame per evitare la corrosione.
4. Conservare lo scarificatore in un luogo asciutto, pulito e protetto dal gelo, fuori dalla portata di persone non autorizzate.

**⚠ ATTENZIONE!** Il motore deve essere completamente raffreddato prima di riporre lo scarificatore.

**⚠ NOTA:** Quando si ripone qualsiasi tipo di apparecchiatura elettrica in un capannone non ventilato o per l'immagazzinamento del materiale:

- assicurarsi di rendere a prova di ruggine l'attrezzatura; utilizzando un olio leggero o silicone, rivestire l'apparecchiatura, in particolare i cavi e tutte le parti in movimento;
- fare attenzione a non piegare o attorcigliare i cavi;
- se la fune del motorino di avviamento si scollega dal guidafune sull'impugnatura, scollegare e mettere a terra il cappuccio della candela, premere la leva di comando della lama ed estrarre lentamente la fune del motorino di avviamento dal motore; infilare la fune di avviamento nel bullone guidafune sulla maniglia.

## Trasporto

1. Spostare la leva trazione in posizione di trasporto.
2. Spegnerne il motore.

**⚠ DANGER!**

Prima del trasporto, spegnere sempre il motore e lasciarlo raffreddare.

Rimuovere il cappuccio della candela.

L'apparecchio non deve essere inclinato durante il trasporto.

Quando si trasporta lo scarificatore in o su un veicolo, assicurarsi che non si muova involontariamente.

Svuotare il serbatoio del carburante prima di trasportare l'unità.

Il tappo del serbatoio deve essere chiuso ermeticamente.

## 12. Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause	Azione correttiva
Il motore non si avvia	Lo starter dell'acceleratore non è nella posizione corretta	Spostare lo starter dell'acceleratore nella posizione corretta.
	Il serbatoio del carburante è vuoto	Riempire il serbatoio di carburante.
	L'elemento in schiuma del filtro aria è sporco	Pulire l'elemento in schiuma del filtro aria.
	Candela allentata	Stringere la candela.
	Cappuccio della candela allentato o scollegato dalla candela	Installare il cappuccio della candela sulla candela.
	La distanza tra gli elettrodi non è corretta	Impostare la distanza corretta tra gli elettrodi.
	La candela è difettosa	Installarne una nuova con una distanza corretta.
	Il carburatore è inondato di carburante	Rimuovere l'elemento in schiuma del filtro aria e tirare continuamente la fune del motorino di avviamento finché il carburatore non si libera da solo e reinstallare l'elemento in schiuma del filtro aria.
	Modulo di accensione difettoso	Contattare un centro assistenza autorizzato.
La velocità del motore diminuisce	Profondità di taglio troppo grande	Impostare una profondità di taglio inferiore.
	Erba troppo alta	Falciare il prato prima della scarificazione.
	Canale espulsore bloccato	Estrarre il cappuccio della candela, rimuovere il blocco.
	Filtro aria intasato	Pulire il filtro aria.
Scarsi risultati di scarificazione	Profondità di taglio troppo piccola	Impostare una profondità di taglio più elevata.
	Lame di taglio usurate	Far sostituire le lame di taglio presso un centro assistenza autorizzato.
Il sacco raccogliherba non si riempie mai	Il sacco raccogliherba è pieno/ostruito	Arrestare lo scarificatore. Svuotare il sacco raccogliherba o pulirlo.
	Canale di espulsione bloccato	Estrarre il cappuccio della candela, pulire il canale di espulsione.
Rumori insoliti	Bulloni, dadi o altre parti di montaggio sono allentati	Stringere le parti.
Vibrazioni	Il gruppo di taglio è allentato	Stringere le lame.
	Il gruppo di taglio è sbilanciato	Bilanciare le lame.

## 13. Ambiente

Se la macchina deve essere sostituita dopo un uso prolungato, non va gettata tra i rifiuti domestici ma va smaltita in modo sicuro per l'ambiente.

## 14. Dichiarazione di Conformità UE

Il sottoscritto Bruno Scavino  
rappresentante legale della società  
BRUMAR S.r.l. a Socio Unico  
Loc. Valgera 110/B  
14100 ASTI - ITALIA

in qualità di importatore dichiara,  
sotto la propria responsabilità,  
che il prodotto

Arieggiatore a scoppio

Modello HRA 4022 C (TS40-S)

Codice 053990

è conforme  
alle direttive e normative  
della Comunità Europea

- Direttiva 2006/42/CE (17 Maggio 2006)  
relativa alla normativa Macchine
- Direttiva 2014/30/UE (26 Febbraio 2014)  
relativa alla Compatibilità Elettromagnetica
- Direttiva 2000/14/CE (D.Lgs. 262/2002) e  
seguinte Direttiva 2005/88/EC (Allegato  
V) relative ai limiti di rumore e requisiti di  
etichettatura per macchine concepite per  
l'utilizzo in ambienti all'aperto

Normative armonizzate

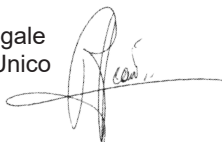
- EN ISO 13684:2018
- EN ISO 14982:2009
- EN ISO 3744:1995
- ISO 11094:1991

Responsabile per la documentazione

Nome: Bruno Scavino  
Titolo: Amministratore Unico  
Indirizzo: BRUMAR S.r.l. a Socio Unico  
Loc. Valgera 110/B - 14100 ASTI - ITALIA  
Tel. +39.0141.232900 - Fax +39.0141.440385

Luogo: Asti  
Data: 03/11/2022

Firma: Responsabile Legale  
Amministratore Unico  
Scavino Bruno



# HARRY

ITALIAN LIFESTYLE BRAND

## PETROL LAWN SCARIFIER

### HRA 4022 C (TS40-S)

USER MANUAL



**CAUTION:** read all the instructions in this manual before using the product. Keep the manual for future reference. Original instructions.


**CE**  
MADE IN P.R.C.

## INTENDED USE

The basic version of the equipment is a scarifier intended for private use, i.e. for use in home and gardening environments. The scarifier roller is designed for ripping moss and weeds out of the soil and for loosening the soil. As a result your lawn can absorb nutrients better and is cleaned. We recommend you to scarify you lawn in the spring and autumn.

Scarifiers for private use machines whose annual operating time generally does not exceed 10 hours, during which the machine is primarily used to maintain small-scale, residential lawns and home/hobby gardens. Public facilities, sporting halls, and agricultural/forestry applications are excluded.


The operating instructions as supplied by the manufacturer must be kept and referred to in order to ensure that the equipment is properly used and maintained. The instructions contain valuable information on operating, maintenance and servicing conditions.


 **WARNING!** Due to the high risk of bodily injury to the user, the equipment may not be used to grind up branch or hedge clippings. Moreover, the equipment may not be used as a cultivator to level out high areas such as mole hills.

For safety reasons, the scarifier may not be used as a drive unit for other equipment or toolkits of any kind, unless specifically advised to do so by the manufacturer.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user/operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.










Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

 Due to continuous technical updates, the details of the machine may not correspond with this manual.

 All rights reserved. Any organization or anyone does not have the right to use, copy or reprint any part of the manual without the permission and authorization of our company.



# 1. Symbols

	<p>Read this instruction book carefully before using the product and keep it in a safe place for future reference.</p>
	<p>Keep bystanders away.</p>
	<p>Beware of cutting fingers or toes. Remove spark plug lead before performing any service on the machine.</p>
	<p>Attention toxic fumes! Warning! Do not use the appliance in closed or poorly ventilated environment. Risk of breathing in toxic gases!</p>
	<p>Do not expose to rain or damp conditions.</p>
	<p>Use eyes and ears protection.</p>
	<p>CE marking The product meets demands and regulations set by the European Community.</p>
	<p>Noise level marking Your tool noise is not more than 105dB.</p>
	<p>Safety alert symbol Indicates caution or warning may be used in conjunction with other symbols or pictures.</p>

## 2. General safety rules

**!** Before you put this machine into operation you have to read instructions in this manual.

**!** When using this machine, observe the following safety instructions to exclude the risk of personal injury or material damage. Please also observe the special safety instructions in the respective chapters. Where applicable, follow the legal directives or regulations for the prevention of accidents pertaining to the use of machine.

**!** **WARNING!** When using petrol tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of serious personal injury and/or damage to the unit.

**!** **WARNING:** This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

### Training

**!** The operators must receive proper training in the use, adjustment and operation of the machine, including prohibited operations.

1. Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the equipment. Spend a few moments to familiarize yourself with your machine before each use.
2. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations can restrict the age of the operator.
3. This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.
4. Never work while people, especially children, or pets are nearby.
5. Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

### Safety instructions for working with scarifier

1. Do not leave engines running in closed rooms where dangerous carbon monoxide could cumulate.
2. Do the work at daylight or at good artificial lighting. If possible, do not use the machine on wet grass.
3. Mind the good stability on slopes.

4. Conduct the unit walking.
5. With machines on wheels, it is necessary that you work across the slope, never up and down.
6. Be particularly careful if changing direction of travel on the slope.
7. Do not work on steep slope.
8. Be particularly careful when you turn the machine or when you pull towards you.
9. Stop the blade if it is to be tilted for it to be carried out to travel across other areas and must be transferred to/from worked areas.
10. Never use the machine with a damaged protection facility or protection grids without any protection facility mounted on such as buffers and/or moss/grass collection basket.
11. Do not change the engine regulation set up and do not turn it over.
12. Carefully start the engine. Keep the sufficient distance of the feet from the blade.
13. Start the engine, the machine shall not be tilted, a not even when it is to be lifted in the process. Tilt in only as necessary, lift it on the user's reverse side only.
14. Never reach behind or under the rotating parts with hands or feet. Always keep a distance from the ejector.
15. Never lift the machine up and do not carry it while the engine is on.
16. Switch the engine off and pull the spark plug connector out:
  - before releasing the blocks or removal of blocked placed in the ejector;
  - before removing collection bag or before check, cleaning or working on the machine;
  - after bumping into an obstruction: before restarting and work search for damage of the machine and make the repairs as necessary; if the machine starts vibrating unusually, it should be inspected immediately.
17. Switch the engine off:
  - if you move from the machine;
  - before refueling.
18. When switching off the engine, ignition switch needs to be in position OFF (position OFF or O). Close the gasoline cock position OFF or O.

## Work area

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
2. Check the landscape where the machine will be used and remove all objects such as stones, toys, sticks and wires, which could be caught and thrown away. Damage of the machine or operator's injury could be caused.
3. Do not operate this machine in explosive atmospheres, such as on the presence of flammable liquids, gases, or dust. Machine creates sparks which may ignite the dust or fumes.
4. Keep children and bystanders away while operating the machine. Distractions can cause you to lose control.

## Personal safety

1. This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.

2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
3. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating this machine.
4. Do not use this machine while you are tired, ill or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating this machine can cause you to lose control and may result in serious personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the tool in unexpected situations.
6. Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.
7. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate condition will reduce personal injuries.
8. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
9. Prolonged use of the machine may lead to disorders of blood circulation in hands caused by vibration. These effects can be worsened by low ambient temperatures and/or by gripping the handgrips excessively tightly. Period of use you can extend with appropriate gloves or regular breaks. Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.

## **Petrol tools use and care**

 **WARNING! Gasoline is highly flammable and explosive.**

1. Store fuel in containers specifically designed for this purpose.
2. Refuel outdoors only and do not smoke while refueling.
3. Add fuel before starting the engine. Never remove the cap of the tank or add petrol while the engine is running or when the engine is hot.
4. If petrol is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until petrol vapors have dissipated.
5. Replace all fuel tank and container caps securely.
6. Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide can collect.
7. Do not force the petrol tool. Use the correct petrol tool for your application. The correct petrol tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
8. Do not use the petrol tool if the main switch does not work. Any petrol tool that cannot be controlled with switch is dangerous and must be repaired.
9. Turn tool off completely before making any adjustments, changing accessories, or storing petrol tools. Such preventive safety measures reduce the risks of starting the petrol tool accidentally.
10. Store idle petrol tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the petrol tool or these instructions to operate the petrol tool. Petrol tools are dangerous in the hands of untrained users.

11. Maintain petrol tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the petrol tool's operation. If damaged, have the petrol tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained petrol tools.
12. Use the petrol tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of petrol tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the petrol tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

## Person protection



**Be prepared! Have about one following things at least:**

- suitable fire extinguisher (dry powder);
- fully equipment first-aid kit, available easily for machine operator and accompanying person; it should contain enough pieces of bandage for lacerated/cutting wounds;
- mobile phone or another device for quick calling of rescue service.



**Do n't work alone. There must be around another person who knows principles of the first aid.**



**The accompanying person must keep safe separation distance from your workplace, but he/she must be able to see you the whole time! Work only on such places where you are able to call the rescue service quickly!**

1. In case of any injury always proceed in accordance with the principles of the first aid.
2. If someone is cut, cover the wound with a clean cloth and press hard to stop the flow of blood.
3. Do not let petrol or oil come in contact with your skin. Keep petrol and oil away from the eyes. If petrol or oil comes in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a doctor immediately.
4. Individuals with poor circulation who are exposed to excessive vibration may experience injury to blood vessels or the nervous system. Vibration may cause the following symptoms to occur in the fingers, hands or wrists: "falling asleep" (numbness), tingling, pain, stabbing sensation, alteration of skin colour or of the skin. If any of these symptoms occur, see a physician.

**Put safety first in the case of fire.**

5. If fire comes from the engine or smoke appears from any other than the exhaust vent, first distance yourself from the product to ensure your physical safety.
6. Use dry powder fire extinguisher on the fire to prevent it from spreading.
7. A panicked reaction could result in the fire and other damage becoming more extensive.

## **Manutenzione e stoccaggio**

1. Make sure that all nuts, bolts and screws are tightened securely and that the equipment is in a safe working condition.
2. Routinely check the catch basket for signs of wear and impaired functionality.
3. Remember that on equipments with teeth units, the movement of one teeth unit may result in the other teeth units starting to rotate.
4. While you are adjusting the equipment, take care not to jam your fingers between moving teeth and stationary parts of the equipment.
5. While you are carrying out maintenance work on the teeth, it is important to remember that the teeth can still be moved even if the drive has been switched off.
6. For your own safety, replace worn or damaged parts without delay. Use only original spare parts and original accessories.
7. Keep the equipment where it is out of children's reach.
8. Never store the machine with petrol in the tank inside a building where fumes can reach an open flame or spark.
9. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
10. To reduce the fire hazard, keep the engine, silencer, battery compartment and petrol storage area free of grass, thatch, moss, leaves or excessive grease.
11. If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors. The drained fuel should be stored in a container specifically designed for fuel storage or it should be disposed of carefully.

### 3. Product identification



**Fig. 1**

- |                  |                        |                           |
|------------------|------------------------|---------------------------|
| 1. Upper handle  | 2. Transport lever     | 3. Starter handle         |
| 4. Grass catcher | 5. Wheel               | 6. Height adjustment knob |
| 7. Locking knob  | 8. Brake control lever |                           |

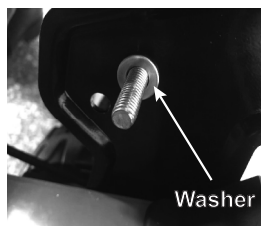
### 4. Assembly

#### Folding handle

1. Fix the lower handlebar into the unit body with bolts, washers and locking knobs (Fig. 2A/2B/2C).



**Fig. 2A**



**Fig. 2B**



**Fig. 2C**

2. Connect the lower handlebar and upper handlebar with bolts, washers and locking knobs (Fig. 2D/2E/2F).



Fig. 2D



Fig. 2E



Fig. 2F

4. Attach the cable-clamps to the position shown and then attach the cable (Fig. 2G).



Fig. 2G

## Adjustment for an appropriate angle

1. Screw out the locking knobs which fixed the lower handle (Fig. 3A).
2. Move the lower handle up or down, adjust it to the proper height. There are 2 adjusting height to be choose: at 2 height, lower handle to the ground is highest, 1 height is the lowest.
3. Adjusting to the proper height, then fix the lower handle by the locking knobs.

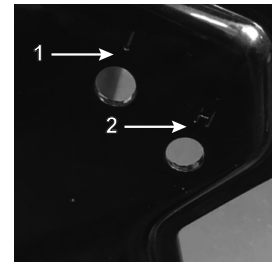


Fig. 3

**! WARNING:** The left side and right side of lower handle must adjust to the same height.



## Mounting and dismounting the grass catcher

To fit: raise the rear cover and hitch the grass catcher on rear of mower (Fig. 4A/4B/4C).  
To remove: grasp and lift the rear cover, remove grass catcher.



Fig. 4A



Fig. 4B



Fig. 4C

**⚠ WARNING:** Before you ever hook the grass catcher to the scarifier, you must ensure that the engine is stopped and the cutting unit is not rotating.

## Starter handle

Move the starter handle from the engine to the rope guide (Fig. 5).



Fig. 5

## Depth of cut

Apply outward pressure to disengage lever from rack.  
Move lever forward or back to adjust height (Fig. 6).



Fig. 6

## 5. Operating instructions

**! WARNING:** Petrol is highly flammable.

Store fuel in containers specifically designed for this purpose.

Refuel outdoors only, before starting the engine and do not smoke while refueling or handling fuel.

Never remove the cap of the fuel tank or add petrol while the engine is running or when the engine is hot.

If petrol is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until petrol vapors have dissipated.

Replace all fuel tanks and container caps securely.

Before tipping the scarifier to maintain the blade or drain oil, remove fuel from tank.

**! WARNING:** Never fill fuel tank indoors, with engine running or until the engine has been allowed to cool for at least 15 minutes after running.

### To start engine

1. Before starting engine, please turn the engine switch to the "ON" position (Fig. 7A).
2. To start a cold engine, move the carburetor lever to the "ON" position (Fig. 7B). Keep the choke lever stay to the "OFF" position (Fig. 7B).
3. Standing behind the unit, grasp the brake control handle and hold it against the lower handle (Fig. 7C).



Fig. 7A



Fig. 7B



Fig. 7C

4. Keep hold the brake lever as shown Fig. 7C and grasp the starter handle as shown in Fig. 7D; pull up rapidly. Return it slowly to the rope guide bolt after engine starts.

5. Move the choke lever to the "ON" position (Fig. 7E).

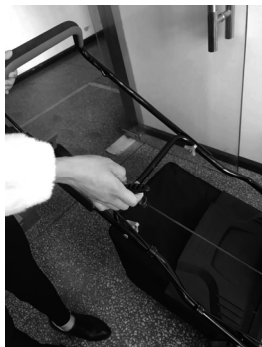


Fig. 7D

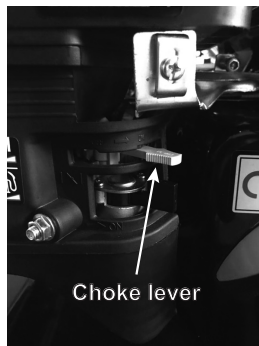


Fig. 7E

**!** **NOTE:** When the cutter deck is in contact with the ground, the unit can move.

## To stop engine

**!** **CAUTION:** The blade continues to rotate for a few seconds after the engine is shut off.

1. Release the brake control handle to stop the engine and blade (Fig. 8A).
2. Move the engine switch to "OFF" position (Fig. 8B).



Fig. 8A

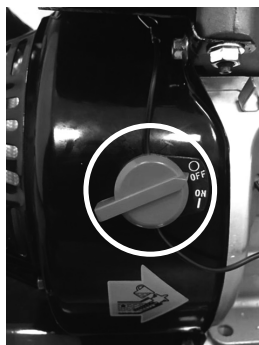


Fig. 8B

## Grass catcher

### WORK WITHOUT THE GRASS CATCHER

For scarifier, you can work with grass catcher or without grass catcher.

Whenever you detach the grass catcher, the deflector flap dropped down. When scarifier without the grass catcher attached, the cuttings are ejected straight onto the ground (Fig. 9A).

### WORK WITH THE GRASS CATCHER

When work with grass catcher, the cuttings are ejected to the grass catcher. If the grass catcher is full of cuttings, you will need to empty and clean the grass catcher.

1. Stop the engine and wait until it comes to a stop.
2. Lift the deflector flap and unhook the grass catcher (Fig. 9B).
3. Empty out the contents.

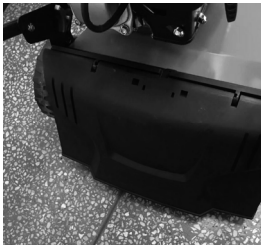


Fig. 9A



Fig. 9B

## Height adjustment instructions

**⚠ CAUTION:** Do not at any time make any adjustment to scarifier without first stopping the engine.

Your scarifier is equipped with a depth adjustment lever offering a unlimited working positions. The working positions are -3mm, -6mm, -9mm, -12mm, -15mm height.

1. Stop mower and disconnect spark plug cable before changing mower cutting height.
2. To change the height of cut by turn the front knob clockwise rotation or negative rotation to selected height.
3. Move transport lever to transport position to prevent cutter deck from touching the ground after finish work.

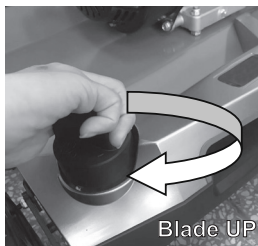


Fig. 10A

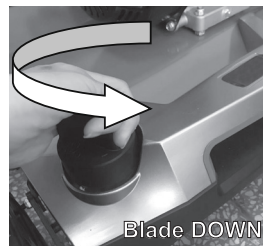


Fig. 10B

## 6. Replacement of the roller

**! WARNING:** Be sure to wear work gloves.

**! CAUTION:** Use only original scarifier/aerator shafts approved by the manufacturer.

The equipment can be assembled with the scarifying roller or the aerator roller.

Only replace the roller with an original roller, as this will ensure top performance and safety under all conditions.

To change the scarifying roller or the aerator roller proceed as follows.

1. Switch off the engine and leave to cool down.
2. Remove spark plug terminal.
3. Remove the grass catcher.
4. Raise the unit slightly at the front.

**! NOTE:** Do not raise too high, fuel may run out of the tank; if required, drain fuel before changing the roller.

### Remove the roller

1. Remove the four screws (Fig. 11B).
2. Lift the roller and pull out in the direction of the arrow (Fig. 11C).

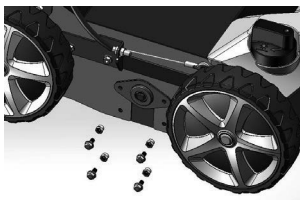


Fig. 11A

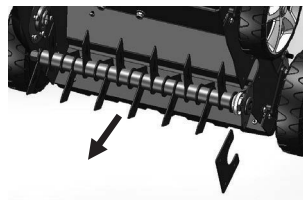


Fig. 11B

### Assemble the roller

1. Slide the new roller in the direction of the arrow, insert the shaft into the hexagonal socket and press the other side into the holder (Fig. 11C/11D/11E).

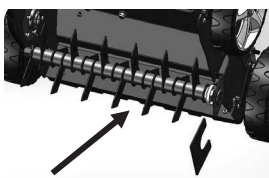


Fig. 11C

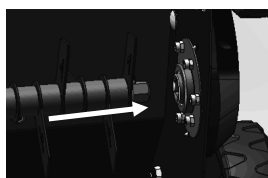


Fig. 11D

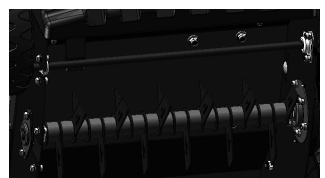


Fig. 11E

2. Refasten the roller with the two screws.
3. Check that the roller is seated correctly.
4. Assemble aerator shaft the same as scarifier shaft (Fig. 11F/11G/11H).



Fig. 11F

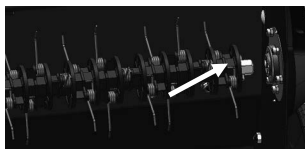


Fig. 11G



Fig. 11H

## 7. Functional description

The lawn scarifier is pushed by hand over the area of grass to be cut. The cutters are driven by a petrol engine.

The depth of cut is set by varying the central height-adjustment mechanism individually.

### Scarification

The cutter deck rotates and removes the felt layer formed by moss, lichen and weeds and conveys the scarified material to the outside or into the grass catcher.

During cutting the cutters penetrate the ground and therefore ensure that the lawn is loosened and absorbs nutrients better.

We recommend scarifying the lawn in spring (April/May) and autumn (October).

### Aerating

The cutter deck (aerator shaft) rotates and combs the lawn or aerates the slightly mossy areas. The removed moss is conveyed outwards or into the grass catcher.

During aeration the surface of the ground is scratched; this improves water drainage and facilitates the absorption of oxygen.

We recommend aerating the lawn during the entire growing period as when required.

## 8. Maintenance


### Spark plug

Use only original replacement spark plug.  
For best results, replace the spark plug every 100 hours of use.


### Brake pads

Check and/or replace the engine brake pads at an authorized service center regularly, only original parts can be used as replacement.

## 9. Lubrication


 **CAUTION:** DISCONNECT SPARK PLUG BEFORE SERVICING.  
Lubricate the ball bearings in each wheel at least once a season with a light oil.

## 10. Cleaning

 **CAUTION:** Do not hose engine. Water can damage engine or contaminate the fuel system.

1. Wipe deck with dry cloth.
2. Hose under deck by tilting the mower so that the spark plug is up.

### Air filter

 **CAUTION:** Do not allow dirt or dust to clog the air filter foam element.  
The engine air cleaner element must be serviced (cleaned) after 25 hours normal mowing.  
The foam element must be serviced regularly if the mower is used in dry dusty conditions.

#### TO CLEAN AIR FILTER:

1. remove cover (Fig. 12A);
2. blow the the filter element dust off (Fig. 12B);
3. place a few drops of SAE30 oil on the foam filter and squeeze tightly to remove any excess oil;
4. reinstall filter;
5. close the filter cover.

**!** **NOTE:** Replace filter if frayed, torn, damaged or unable to be cleaned.



Fig. 12A

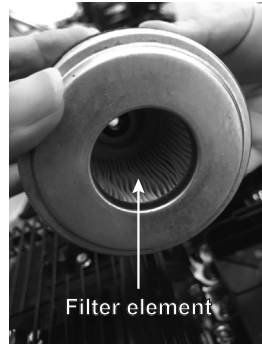


Fig. 12B

## Spark plug

The spark plug should be cleaned and the gap reset once a season. Spark plug replacement is recommended at the start of each mowing season.

## Engine

Clean the engine regularly with a cloth or brush. Keep the cooling system (blower housing area) clean to permit proper air circulation which is essential to engine performance and life. Be certain to remove all grass, dirt and combustible debris from muffler area.

# 11. Storage and transport

## Storage


The following steps should be taken to prepare lawn scarifier for storage.


1. Empty the tank.
  - a) Empty the petrol tank with a suction pump.
 

**!** **CAUTION!** Do not drain the petrol in closed rooms, in close proximity of open fire, etc. Do not smoke! Petrol fumes can cause explosion or fire.
  - b) Start the engine and let it run until it has used up all remaining petrol and stalls.
  - c) Remove the spark plug. Use an oilcan to fill approx. 20 ml oil into the combustion chamber. Operate the starter to evenly distribute the oil in the combustion chamber. Replace the spark plug.



2. Clean and grease the lawn scarifier carefully.
3. Slightly grease the cutter to avoid corrosion.
4. Store the lawn scarifier in a dry, clean and frost-protected place, out of reach of unauthorized persons.

 **CAUTION!** The engine must have completely cooled down before storing the lawn scarifier.

 **NOTE:** When storing any type of power equipment in an unventilated or material storage shed:

- care should be taken to rust-proof the equipment; using a light oil or silicone, coat the equipment, especially cables and all moving parts;
- be careful not to bend or kink cables;
- if the starter rope becomes disconnected from rope guide on handle, disconnect and ground the spark plug wire, depress the blade control handle and pull the starter rope out from engine slowly; slip the starter rope into the rope guide bolt on handle.

## Transport

1. Move transport lever to transport position.
2. Stop the engine.

 **DANGER!**

Before transportation, always stop the engine and leave to cool down.

Remove spark-plug terminal.

The appliance must not be tilted when it is transported.

When transporting the scarifier in or on a vehicle, ensure that it does not move around unintentionally.

Empty the fuel tank before transporting the unit.

Filler cap must be closed tightly.

## 12. Troubleshooting

Problem	Possible causes	Remedial action
Engine does not start	Throttle choke is not in the correct position	Move throttle choke to correct position.
	Fuel tank is empty	Fill tank with fuel.
	Air cleaner element is dirty	Clean air cleaner element.
	Spark plug loose	Tighten spark plug.
	Spark plug wire loose or disconnected from plug	Install spark plug wire on spark plug.
	Spark plug gap is incorrect	Set correct gap between electrodes.
	Spark plug is defective	Install new, correctly gapped plug.
	Carburetor is flooded with fuel	Remove air cleaner element and pull starter rope continuously until carburetor clears itself and install air cleaner element.
	Faulty ignition module	Contact an authorized service center.
Motor speed drops off	Depth of cut too great	Set to smaller depth of cut.
	Grass too high	Mow the lawn before scarifying.
	Ejector channel blocked	Pull out spark plug connector, remove blockage.
	Air filter clogged	Clean air filter.
Poor scarification results	Depth of cut too small	Set to great depth of cut.
	Worn cutting blades	Having cutting blades replaced at an authorized service center.
Grass catcher never fills	Grass catcher is full/clogged	Stop scarifier. Unload grass catcher or clean it.
	Ejector channel blocked	Pull out spark plug connector, clean ejection channel.
Unusual noises	Bolts, nuts or other mounting parts slack	Tighten parts.
Vibrations	Cutting assembly is loose	Tighten blade.
	Cutting assembly is unbalanced	Balance blade.

## 13. Environment

Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

# 14. EU Declaration of Conformity

The undersigned Bruno Scavino  
 Legal Manager of the company  
 BRUMAR S.r.l. a Socio Unico  
 Loc. Valgera 110/B  
 14100 ASTI - ITALIA

as an importer declares,  
 under his own responsibility,  
 that the product

Petrol lawn scarifier

Model HRA 4022 C (TS40-S)

Code 053990

complies with  
 the directives and regulations  
 of the European Community

- 2006/42/CE (Machinery Directive)
- 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)
- 2000/14/CE (Noise Directive)

Harmonized regulations

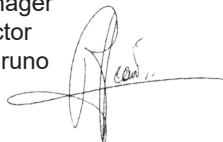
- EN ISO 13684:2018
- EN ISO 14982:2009
- EN ISO 3744:1995
- ISO 11094:1991

Responsible for documentation

Name: Bruno Scavino  
 Title: Sole Director  
 Address: BRUMAR S.r.l. a Socio Unico  
 Loc. Valgera 110/B - 14100 ASTI - ITALIA  
 Tel. +39.0141.232900 - Fax +39.0141.440385

Place: Asti  
 Date: 03/11/2022

Signature: Legal Manager  
 Sole Director  
 Scavino Bruno



## **Dati tecnici / Technical data**

- (a) descrizione/funzione - description/function
- (b) modello - model
- (c) progressivo - serial number
- (d) cilindrata - displacement
- (e) potenza - max power
- (f) diametro dispositivo di taglio - cutting width
- (g) massa a vuoto - weight
- (h) potenza sonora garantita - guaranteed sound power

### **Brumar S.r.l. a Socio Unico**

Loc. Valgera 110/B  
14100 Asti (AT) Italy  
Tel. +39.0141.232900  
Fax +39.0141.440385  
brumargp@brumargp.it  
www.brumargp.it